



THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

PARTS I AND II

LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

PARTIES I ET II

PART I PARTIE I

CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Jessyca Rosa Ricci GUTT**

Previous Name: **Jessyca Helga GUTT**

Dated at Whitehorse, Yukon, this 14 day of August, 2019

APPOINTMENTS

FILED
O.I.C. 2019/129 13 August, 2019

LIQUOR ACT

Pursuant to subsection 3(2) of the Liquor Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Deborah Bartlette is appointed as a member of the board of directors of the Yukon Liquor Corporation, to hold office during pleasure, for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 13 day of August, 2019.

This notice was published in the Whitehorse Star on August 23, 2019.

FILED
O.I.C. 2019/130 13 August, 2019

LIQUOR ACT

Pursuant to subsection 3(8) of the Liquor Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Eva Bidrman is appointed as chair of the board of directors of the Yukon Liquor Corporation, effective August 16, 2019 for a term ending March 31, 2021.

Dated at Whitehorse, Yukon this 13 day of August, 2019.

This notice was published in the Whitehorse Star on August 23, 2019.

NOMINATIONS

DÉPOSÉ
DÉCRET 2019/129 13 août 2019

LOI SUR LES BOISSONS ALCOLISÉES

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 3(2) de la Loi sur les boissons alcoolisées, décrète :

1. Deborah Bartlette est nommée membre du conseil d'administration de la Société des alcools du Yukon, à titre amovible, pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 13 août 2019.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 août 2019.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2019/130 13 août 2019

LOI SUR LES BOISSONS ALCOLISÉES

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 3(8) de la Loi sur les boissons alcoolisées, décrète :

1. Eva Bidrman est nommée présidente du conseil d'administration de la Société des alcools du Yukon, à compter du 16 août 2019, pour un mandat se terminant le 31 mars 2021.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 13 août 2019.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 août 2019.

FILED
O.I.C. 2019/131 13 August, 2019

TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to paragraph 32(1)(b) of the Territorial Court Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Benjamin Warnsby is appointed as a member of the Judicial Council of the Territorial Court for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 13 day of August, 2019.

This notice was published in the Whitehorse Star on August 23, 2019.

FILED
O.I.C. 2019/132 13 August, 2019

WATERS ACT

Pursuant to subsection 8(1) and paragraph 8(2)(a) of the Waters Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Susan Heffner is appointed as a member of the Yukon Water Board for a term ending September 20, 2020.
2. The appointment of Paul Sullivan as a member of the Yukon Water Board made by Order-in-Council 2017/160 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 13 day of August, 2019.

This notice was published in the Whitehorse Star on August 23, 2019.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2019/131 13 août 2019

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 32(1)b) de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. Benjamin Warnsby est nommé membre du Conseil de la magistrature de la Cour territoriale pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 13 août 2019.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 août 2019.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2019/132 13 août 2019

LOI SUR LES EAUX

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 8(1) et à l'alinéa 8(2)a) de la Loi sur les eaux, décrète :

1. Susan Heffner est nommée membre de l'Office des eaux du Yukon pour un mandat se terminant le 20 septembre 2020.
2. La nomination de Paul Sullivan, à titre de membre de l'Office des eaux du Yukon, effectuée par le Décret 2017/160, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 13 août 2019.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 août 2019.

FILED
O.I.C. 2019/133 13 August, 2019

WATERS ACT

Pursuant to subsection 8(1) of the Waters Act and sections 2.12.2.11 and 14.4.1 of the Umbrella Final Agreement, the Commissioner in Executive Council orders

1. Benjamin Bruce Warnsby is appointed as a member of the Yukon Water Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 13 day of August, 2019.

This notice was published in the Whitehorse Star on August 23, 2019.

FILED
O.I.C. 2019/134 28 August, 2019

CRIME PREVENTION AND VICTIM SERVICES TRUST ACT

Pursuant to paragraph 5(1)(f) of the Crime Prevention and Victim Services Trust Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. The appointment of Michael Gladish as a member of the Crime Prevention and Victim Services Trust board of trustees, made by Order-in-Council 2019/55, is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 28 day of August, 2019.

FILED
O.I.C. 2019/135 28 August, 2019

HOUSING CORPORATION ACT

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, and subsection 3(1) of the Dawson City Housing Advisory Board Regulations the Commissioner in Executive Council orders

1. Dawn Kissoun and Shirley Pennell are appointed as members of the Dawson City Housing Advisory Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 28 day of August, 2019.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2019/133 13 août 2019

LOI SUR LES EAUX

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 8(1) de la Loi sur les eaux et aux articles 2.12.2.11 et 14.4.1 de l'Accord-cadre définitif, décrète :

1. Benjamin Bruce Warnsby est nommé membre de l'Office des eaux du Yukon pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 13 août 2019.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 août 2019.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2019/134 28 août 2019

LOI SUR LE FONDS POUR LA PRÉVENTION DU CRIME ET LES SERVICES AUX VICTIMES

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)f) de la Loi sur le fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes, décrète :

1. La nomination de Michael Gladish, à titre de membre du conseil d'administration du Fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes, effectuée par le Décret 2019/55, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 28 août 2019.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2019/135 28 août 2019

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation et au paragraphe 3(1) du Règlement sur le Conseil consultatif sur le logement de Dawson City, décrète :

1. Dawn Kissoun et Shirley Pennell sont nommées membres du Conseil consultatif sur le logement de Dawson City, pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 28 août 2019.

FILED
O.I.C. 2019/136 28 August, 2019

HOUSING CORPORATION ACT

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act and subsection 2(1) of the Whitehorse Housing Advisory Board Regulation, the Commissioner in Executive Council orders

1. Christine Wnek is appointed as a member of the Whitehorse Housing Advisory Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 28 day of August, 2019.

FILED
O.I.C. 2019/137 28 August, 2019

WORKERS' COMPENSATION ACT

Pursuant to paragraph 98(1)(b) of the Workers' Compensation Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Keith Ellert is appointed as a member of the board of directors of the Workers' Compensation Health and Safety Board, as a representative of workers, for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 28 day of August, 2019.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2019/136 28 août 2019

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation et au paragraphe 2(1) du Règlement sur le Conseil consultatif sur l'habitation à Whitehorse, décrète :

1. Christine Wnek nommée membre du Conseil consultatif sur l'habitation à Whitehorse pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 28 août 2019.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2019/137 28 août 2019

LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 98(1)b) de la Loi sur les accidents du travail, décrète :

1. Keith Ellert est nommé membre du Conseil d'administration de la Commission de la santé et de la sécurité au travail, à titre de représentant des employés, pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 28 août 2019.

MINISTERIAL ORDERS

FILED

M.O. 2019/21 5 August, 2019

ANIMAL HEALTH ACT

Pursuant to subsection 5(1) of the Animal Health Act, the Minister of Environment orders

1. Dr. Kristenn Magnusson is appointed as an inspector for a term ending December 20, 2020.

Dated at Whitehorse, Yukon this 30 day of July, 2019.

This notice was published in the Whitehorse Star on August 23, 2019.

FILED

M.O. 2019/22 6 August, 2019

CHIROPRACTORS ACT

Pursuant to paragraph 2(b) of the Chiropractors Act, the Minister of Community Services orders

1. Bradley Rowett is appointed as a deputy registrar of chiropractors.
2. The appointment of Marni Bramadat as a deputy registrar of chiropractors made by Ministerial Order 2018/36 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 1 day of August, 2019.

This notice was published in the Whitehorse Star on August 23, 2019.

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/21 5 août 2019

LOI SUR LA SANTÉ DES ANIMAUX

Le ministre de l'Environnement, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur la santé des animaux, arrête :

1. La docteure Kristenn Magnusson est nommée à titre d'inspectrice pour un mandat se terminant 20 décembre 2020.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 30 juillet 2019.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 août 2019.

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/22 6 août 2019

LOI SUR LES CHIROPRACTIENS

Le ministre des Services aux collectivités, conformément à l'alinéa 2b) de la Loi sur les chiropraticiens, arrête :

1. Bradley Rowett est nommé registraire adjoint des chiropraticiens.
2. La nomination de Marni Bramadat, à titre de registraire adjointe des chiropraticiens, effectuée par l'Arrêté ministériel 2018/36, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 1 août 2019.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 août 2019.

FILED
M.O. 2019/23 6 August, 2019

LOTTERY LICENSING ACT

Pursuant to paragraph 8(b) of the Lottery Licensing Act, the Minister of Community Services orders

1. Chris Boodram is appointed as a deputy registrar of lotteries.

Dated at Whitehorse, Yukon this 1 day of August, 2019.
This notice was published in the Whitehorse Star on August 23, 2019.

FILED
M.O. 2019/24 6 August, 2019

RESIDENTIAL LANDLORD AND TENANT ACT

Pursuant to section 89 of the Residential Landlord and Tenant Act, the Minister of Community Services orders

1. Jaime Mellott is appointed as director of residential tenancies.
2. The appointment of Shane Hickey as director of residential tenancies made by Ministerial Order 2017/05 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 1 day of August, 2019.
This notice was published in the Whitehorse Star on August 23, 2019.

FILED
M.O. 2019/25 16 August, 2019

CORRECTIONS ACT, 2009

Pursuant to paragraph 5(1)(c) of the Corrections Act, 2009, the Minister of Justice orders

1. Bryan Zwueste is appointed as a probation officer.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of August, 2019.

DÉPOSÉ
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/23 6 août 2019

LOI SUR LES LICENCES DE LOTERIES

Le ministre des Services aux collectivités, conformément à l'alinéa 8b) de la Loi sur les licences de loteries, arrête :

1. Chris Boodram est nommé registraire adjoint des loteries.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 1 août 2019.
Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 août 2019.

DÉPOSÉ
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/24 6 août 2019

LOI SUR LES RAPPORTS ENTRE LOCATEURS ET LOCATAIRES EN MATIÈRE RÉSIDEN TIELLE

Le ministre des Services aux collectivités, conformément à l'article 89 de la Loi sur les rapports entre locateurs et locataires en matière résidentielle, arrête :

1. Jaime Mellott est nommée directrice de la location résidentielle.
2. La nomination de Shane Hickey, à titre de directeur de la location résidentielle, effectuée par le Décret 2017/05, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 1 août 2019.
Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 août 2019.

DÉPOSÉ
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/25 16 août 2019

LOI DE 2009 SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS

Le ministre de la Justice, conformément à l'alinéa 5(1)c) de la Loi de 2009 sur les services correctionnels, arrête :

1. Bryan Zwueste est nommé agent de probation.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 août 2019.

FILED
M.O. 2019/26 21 August, 2019

MARRIAGE ACT

Pursuant to subsection 5(1) of the Marriage Act, the Minister of Health and Social Services orders

1. Pauline Frost is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective August 24, 2019.
2. Freija Walther is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective August 24, 2019.
3. Sylvio Lin is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective August 25, 2019.

Dated at Whitehorse, Yukon this 20 day of August, 2019.

DÉPOSÉ
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/26 21 août 2019

LOI SUR LE MARIAGE

Le ministre de la Santé et des Affaires sociales, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur le mariage, arrête :

1. Pauline Frost est nommée commissaire aux mariages pour la journée du 24 août 2019.
2. Freija Walther est nommée commissaire aux mariages pour la journée du 24 août 2019.
3. Sylvio Lin est nommé commissaire aux mariages pour la journée du 25 août 2019.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 20 août 2019.

PROCLAMATIONS

FILED

O.I.C. 2019/138 28 August, 2019

ACT TO AMEND THE HUMAN RIGHTS ACT AND THE VITAL STATISTICS ACT (2017)

Pursuant to subsection 14(2) of the Act to amend the Human Rights Act and the Vital Statistics Act (2017), the Commissioner in Executive Council orders

1. Section 4 of the Act to Amend the Human Rights Act and the Vital Statistics Act (2017), S.Y. 2017, c.4, is proclaimed into force.

Dated at Whitehorse, Yukon this 28 day of August, 2019.

PROCLAMATIONS

DÉPOSÉ

DÉCRET 2019/138 28 août 2019

LOI DE 2017 MODIFIANT LA LOI SUR LES DROITS DE LA PERSONNE ET LA LOI SUR LES STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 14(2) de la Loi de 2017 modifiant la Loi sur les droits de la personne et la Loi sur les statistiques de l'état civil décrète :

1. Est en vigueur l'article 4 de la Loi de 2017 modifiant la Loi sur les droits de la personne et la Loi sur les statistiques de l'état civil, L.Y. 2017, ch. 4.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 28 août 2019.

PART II

MINISTERIAL ORDERS

FILED

M.O. 2019/27 30 August, 2019

OIL AND GAS ACT

Pursuant to the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders

1. For each of oil and gas permits No. 0008 through No. 0011
 - (a) the initial term is extended by three years so that each initial term now ends on August 30, 2022;
 - (b) the renewal term, being for a length of two years, now ends on August 30, 2024; and
 - (c) the resulting total length of the initial term and the renewal term is 17 years.

2. For oil and gas permit No. 0019
 - (a) the renewal term is extended by four years so that the renewal term now ends on August 30, 2023; and
 - (b) the resulting total length of the initial term and the renewal term is 14 years.

3. (1) In this section

"first nations communications and engagement plan" means the plan filed under O.I.C. 2016/169 and revised in accordance with M.O. 2017/37. « plan de participation et de communication avec les premières nations »

 - (2) It is a condition of this Order that Chance Oil and Gas Limited must file annual reports with the Division Head, in accordance with subsection (3) and to the satisfaction of the Division Head, about the implementation of the first nations communications and engagement plan.
 - (3) For the purposes of subsection (2), Chance Oil and Gas Limited must file
 - (a) the first annual report on or before July 31, 2020, in respect of the period beginning on September 1, 2019, and ending on May 31, 2020; and

PARTIE II

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/27 30 août 2019

LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ

Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, conformément à la Loi sur le pétrole et le gaz, arrête :

1. Pour chacun des permis de pétrole et de gaz no 0008 à 0011 :
 - a) la durée initiale est prolongée de trois ans, de sorte que chaque durée initiale prend fin le 30 août 2022;
 - b) la durée du renouvellement est de deux ans et prend fin le 30 août 2024;
 - c) la durée totale initiale et de renouvellement qui en résulte est de 17 ans.

2. Pour le permis de pétrole et de gaz no 0008 :
 - a) la durée de renouvellement est prolongée de quatre ans, de sorte que sa durée prend maintenant fin le 30 août 2023;
 - b) la durée totale initiale et de renouvellement qui en résulte est de 14 ans.

3. (1) La définition suivante s'applique au présent article.

« plan de participation et de communication avec les premières nations » Le plan déposé en vertu du Décret 2016/169 et révisé en conformité avec l'Arrêté 2017/37. "first nations communications and engagement plan"

 - (2) À titre de condition du présent arrêté, Chance Oil and Gas Limited dépose des rapports annuels auprès du chef de division, en conformité avec le paragraphe (3) et à la satisfaction du chef de division, concernant la mise en Suvre du plan de participation et de communication avec les premières nations.
 - (3) Pour l'application du paragraphe (2), Chance Oil and Gas Limited dépose :
 - (a) le premier rapport annuel au plus tard le 31 juillet 2020, pour la période débutant le 1er septembre 2019 et se terminant le 31 mai 2020;

(b) each subsequent annual report on or before July 31 of each year in respect of the period beginning on June 1 of the preceding year and ending on May 31 of the year in which the report is to be filed.

(b) chaque rapport annuel subséquent, au plus tard le 31 juillet de chaque année pour la période débutant le 1er juin de l'année précédente et se terminant le 31 mai de l'année au cours de laquelle le rapport doit être déposé.

Dated at Whitehorse, Yukon this 28 day of August, 2019.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 28 août 2019.

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of the month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, prepayment is required for the publication of notices. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II, excluding annual index	\$65.00
Annual subscription to Parts I, II, and III including annual index	\$75.00
Single issues, Parts I and II	\$6.00
Consolidating annual index to the 31st day of December	\$12.00

(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

La Gazette du Yukon est publiée le 15e jour de chaque mois. Tous les avis à être publiés doivent être reçus au plus tard à midi le deuxième jour ouvrable du mois au bureau de l'Imprimeur de la Reine. Le tarif de publication pour un avis est 20,00 \$ (TPS en sus) le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Les prix pour les abonnements sont les suivants :

Abonnement annuel aux Parties I et II (sans index)	65,00 \$
Abonnement annuel Parties I, II et III (inclus index cumulatif annuel)	75,00 \$
Un exemplaire, Parties I et II	6,00 \$
Index annuel compilé au 31 Décembre	12,00 \$

(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

